



Bruxelles, 25 mai 2020  
REV1 – înlocuiește avizul din  
23 ianuarie 2018 și documentul  
Întrebări și răspunsuri (REV2) din  
18 februarie 2019

## AVIZ CĂTRE PĂRȚILE INTERESATE

### RETRAGEREA REGATULUI UNIT ȘI NORMELE UE PRIVIND PRODUSELE DE PROTECȚIE A PLANTELOR

La 1 februarie 2020, Regatul Unit s-a retras din Uniunea Europeană și a devenit o țară terță<sup>1</sup>. Acordul de retragere<sup>2</sup> prevede o perioadă de tranziție, care se încheie la 31 decembrie 2020<sup>3</sup>. Până la această dată, dreptul UE se va aplica integral Regatului Unit și pe teritoriul acestuia<sup>4</sup>.

În perioada de tranziție, UE și Regatul Unit vor negocia un acord privind un nou parteneriat, care să prevadă în special o zonă de liber schimb. Cu toate acestea, nu este sigur că un astfel de acord va fi încheiat și va intra în vigoare la încheierea perioadei de tranziție. În orice caz, un astfel de acord ar crea o relație care, în ceea ce privește condițiile de acces pe piață, ar fi foarte diferită de participarea Regatului Unit la piața internă<sup>5</sup>, la uniunea vamală a UE, precum și la domeniul TVA și al accizelor.

Prin urmare, tuturor părților interesate, în special operatorilor economici, li se amintește situația juridică după încheierea perioadei de tranziție (Partea A de mai jos). Prin prezentul aviz se explică, de asemenea, anumite dispoziții relevante privind separarea ale

---

<sup>1</sup> O țară terță este o țară care nu este membră a UE.

<sup>2</sup> Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, JO L 29, 31.1.2020, p. 7 („Acordul de retragere”).

<sup>3</sup> Perioada de tranziție poate fi prelungită, înainte de 1 iulie 2020 și o singură dată, cu până la unul sau doi ani [articolul 132 alineatul (1) din Acordul de retragere]. Până în prezent, guvernul Regatului Unit a exclus o astfel de prelungire.

<sup>4</sup> Cu anumite excepții, prevăzute la articolul 127 din Acordul de retragere; niciuna dintre acestea nu este însă relevantă în contextul prezentului aviz.

<sup>5</sup> În particular, un acord de liber schimb nu include concepte ținând de piața internă (în domeniul bunurilor și serviciilor) cum ar fi recunoașterea reciprocă, principiul țării de origine și armonizarea. De asemenea, un acord de liber schimb nu elimină formalitățile și controalele vamale, precum cele privind originea mărfurilor și a materialelor care intră în componența acestora, și nici interdicțiile și restricțiile referitoare la importuri și exporturi.

Acordului de retragere (Partea B de mai jos), precum și normele aplicabile pe teritoriul Irlandei de Nord după încheierea perioadei de tranziție (Partea C de mai jos).

### **Recomandări pentru părțile interesate**

Pentru a face față consecințelor explicate în prezentul aviz, părților interesate li se recomandă în special să adapteze canalele de distribuție, în special în cazul comerțului paralel cu produse de protecție a plantelor care provin din Regatul Unit.

### **Atenție!**

Prezentul aviz nu se referă la:

- normele UE privind drepturile de proprietate intelectuală (brevete, mărci) și epuizarea acestor drepturi;
- legislația UE în domeniul produselor alimentare și al hranei pentru animale, inclusiv la normele privind controalele oficiale;
- legislația UE privind substanțele chimice.

Aceste aspecte sunt abordate în alte avize, care fie sunt în pregătire, fie au fost deja publicate<sup>6</sup>.

### **A. SITUAȚIA JURIDICĂ DUPĂ ÎNCHEIEREA PERIOADEI DE TRANZIȚIE**

După încheierea perioadei de tranziție, Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare<sup>7</sup> și Regulamentul (CE) nr. 396/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 februarie 2005 privind conținuturile maxime aplicabile reziduurilor de pesticide din sau de pe produse alimentare și hrana de origine vegetală și animală pentru animale<sup>8</sup> nu se mai aplică Regatului Unit<sup>9</sup>. Acest lucru are, în special, următoarele consecințe<sup>10</sup>:

---

<sup>6</sup> [https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/getting-ready-end-transition-period\\_ro](https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/getting-ready-end-transition-period_ro)

<sup>7</sup> JO L 309, 24.11.2009, p. 1.

<sup>8</sup> JO L 70, 16.3.2005, p. 1.

<sup>9</sup> În ceea ce privește aplicabilitatea acestor regulamente în Irlanda de Nord, a se vedea partea C din prezentul aviz.

<sup>10</sup> În ceea ce privește **cerințele privind stabilirea**, nici Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, nici Regulamentul (CE) nr. 396/2005 nu impun ca solicitanții de autorizații pentru produse de protecție a plantelor și titularii de autorizații să fie stabiliți în UE. De asemenea, nici Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, nici Regulamentul (CE) nr. 396/2005 nu stabilesc vreo cerință specifică privind **amplasarea unității (unităților) de producție** a substanțelor active sau a produselor de protecție a plantelor.

## **1. APROBAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE**

Acordul de retragere prevede că, deja în cursul perioadei de tranziție, Regatul Unit nu poate să acționeze ca autoritate principală pentru evaluările, examinările sau autorizările menționate în anexa VII la Acordul de retragere<sup>11</sup>. Anexa respectivă include Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

Prin urmare, de la data retragerii Regatului Unit și deja în cursul perioadei de tranziție, Regatul Unit nu mai poate acționa ca stat membru raportor pentru evaluarea cererilor de aprobare a unor noi substanțe active sau pentru reînnoirea aprobării substanțelor active.

Noul stat membru raportor (și, dacă este cazul, statul membru coraportor) care a preluat rolul de stat membru raportor (sau de stat membru coraportor) de la Regatul Unit are dreptul, în conformitate cu și în condițiile stabilite la articolul 74 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, să recupereze costurile activității desfășurate în temeiul acestor regulamente prin onorarii stabilite în mod transparent, care corespund costului real al activității implicate. Acest lucru este valabil și în cazul evaluărilor deja inițiate de Regatul Unit.

În cazul în care aprobarea a fost acordată cu condiția prezentării unor informații de confirmare, care trebuie evaluate de statul membru raportor inițial [articolul 13 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009], și în care Regatul Unit a acționat ca stat membru raportor, această sarcină a fost realocată unui alt stat membru<sup>12</sup>.

## **2. STABILIREA LIMITELOR MAXIME DE REZIDUURI (LMR)**

Acordul de retragere prevede că, deja în cursul perioadei de tranziție, Regatul Unit nu poate să acționeze ca autoritate principală pentru evaluările, examinările sau autorizările menționate în anexa VII la Acordul de retragere<sup>13</sup>. Anexa respectivă include Regulamentul (CE) nr. 396/2005.

Prin urmare, de la data retragerii Regatului Unit și deja în cursul perioadei de tranziție, Regatul Unit nu mai poate acționa ca stat membru evaluator.

Statele membre au convenit asupra realocării rolului de stat membru evaluator în cadrul prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 396/2005<sup>14</sup>.

## **3. AUTORIZAȚII PENTRU PRODUSELE DE PROTECȚIE A PLANTELOR**

Acordul de retragere prevede că, deja în cursul perioadei de tranziție, Regatul Unit nu poate să acționeze ca autoritate principală pentru evaluările, examinările sau

---

<sup>11</sup> Articolul 128 alineatul (6) din Acordul de retragere.

<sup>12</sup> [https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides\\_brexit\\_mrl-files-reallocation.pdf](https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides_brexit_mrl-files-reallocation.pdf)

<sup>13</sup> Articolul 128 alineatul (6) din Acordul de retragere.

<sup>14</sup> [https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides\\_brexit\\_mrl-files-reallocation.pdf](https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides_brexit_mrl-files-reallocation.pdf).

autorizările menționate în anexa VII la Acordul de retragere<sup>15</sup>. Anexa respectivă include Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

Prin urmare, de la data retragerii Regatului Unit și deja în cursul perioadei de tranziție, Regatul Unit nu mai poate acționa ca stat membru raportor zonal, iar autorizațiile acordate de Regatul Unit nu mai fac obiectul recunoașterii reciproce. Autorizațiile acordate de statele membre ale UE înainte de retragere pentru care Regatul Unit a fost stat membru raportor zonal rămân valabile.

- Cereri noi: de la data retragerii Regatului Unit, nu se pot adresa noi cereri de autorizare a unui produs de protecție a plantelor Regatului Unit acționând ca stat membru raportor zonal [articolul 35 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009].
- Evaluări pentru care Regatul Unit acționează ca stat membru raportor zonal, aflate în curs la data retragerii: evaluările trebuie finalizate de un stat membru al UE acționând ca stat membru raportor zonal.
- Evaluări pentru care Regatul Unit acționează ca stat membru raportor zonal și care au fost finalizate, adică puse la dispoziția statelor membre ale UE<sup>16</sup>, dar pentru care Regatul Unit nu a eliberat o autorizație națională înainte de data retragerii: rolul statului membru raportor zonal trebuie să fie preluat de un stat membru al UE care se va pronunța cu privire la autorizația sa națională pe baza raportului de evaluare finalizat. Alte autorizații trebuie acordate pe această bază [articolul 37 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009].
- Evaluări pentru care Regatul Unit acționează ca stat membru raportor zonal și care au fost finalizate, adică puse la dispoziția statelor membre ale UE<sup>17</sup>, și pentru care Regatul Unit a eliberat o autorizație națională înainte de data retragerii: celelalte state membre trebuie să se pronunțe cu privire la autorizațiile lor naționale, în conformitate cu articolul 37 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, pe baza evaluării efectuate și finalizate de Regatul Unit.
- Autorizarea în cadrul procedurii de recunoaștere reciprocă a unei autorizații acordate de Regatul Unit înainte de data retragerii: un stat membru al UE din aceeași zonă sau dintr-o altă zonă [în conformitate cu articolul 40 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009] nu mai poate accepta o cerere de recunoaștere reciprocă și nici nu poate elibera o autorizație prin recunoașterea unei autorizații eliberate de Regatul Unit, chiar dacă această autorizație a fost acordată de Regatul Unit înainte de data retragerii. Autorizațiile bazate pe recunoașterea reciprocă a unei autorizații acordate de Regatul Unit înainte de data retragerii rămân valabile.

În cursul perioadei de tranziție, Regatul Unit trebuie să accepte și să examineze în continuare noile cereri de autorizare pe teritoriul său, și anume să își asume rolul de stat membru în cauză în sensul articolului 36 alineatul (2) și al articolului 37 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009. Regatul Unit va trebui să

---

<sup>15</sup> Articolul 128 alineatul (6) din Acordul de retragere.

<sup>16</sup> Articolul 36 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

<sup>17</sup> Articolul 36 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

accepte și să examineze cererile de recunoaștere reciprocă, în temeiul normelor prevăzute la articolele 40-42, a autorizațiilor eliberate de un stat membru al UE-27.

Astfel, un stat membru al UE nu mai poate accepta o cerere de recunoaștere reciprocă și nu mai poate acorda autorizația aferentă de recunoaștere a unei autorizații eliberate de Regatul Unit, chiar dacă această autorizație a fost acordată de Regatul Unit înainte de data retragerii.

#### **4. PERMISE DE COMERȚ PARALEL<sup>18</sup>**

Articolul 52 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 prevede eliberarea de permise de comerț paralel pentru comerțul paralel dintre statele membre.

În cursul perioadei de tranziție, permisele de comerț paralel rămân valabile și pot fi eliberate în continuare.

Un permis de comerț paralel eliberat de un stat membru al UE pentru un produs de protecție a plantelor pentru care Regatul Unit a fost statul membru de origine nu mai este valabil după încheierea perioadei de tranziție<sup>19</sup>.

După încheierea perioadei de tranziție, statele membre nu pot emite permise de comerț paralel în temeiul articolului 52 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 dacă Regatul Unit este țara de origine.

#### **B. DISPOZIȚII RELEVANTE PRIVIND SEPARAREA ALE ACORDULUI DE RETRAGERE**

Articolul 41 alineatul (1) din Acordul de retragere prevede că mărfurile existente și identificabile în mod individual care au fost introduse legal pe piață în UE sau în Regatul Unit înainte de încheierea perioadei de tranziție pot fi puse la dispoziție în continuare pe piața UE sau a Regatului Unit și pot circula între aceste două piețe până când ajung la utilizatorul final.

Operatorului economic care se prevalează de această dispoziție îi revine sarcina de a demonstra, pe baza unor documente relevante, că mărfurile respective au fost introduse pe piață în UE sau în Regatul Unit înainte de încheierea perioadei de tranziție<sup>20</sup>.

În sensul acestei dispoziții, „introducere pe piață” înseamnă furnizarea inițială a unei mărfi pentru distribuție, consum sau utilizare pe piață în cursul unei activități comerciale, fie în schimbul unei plăți, fie gratuit<sup>21</sup>. „Furnizarea unei mărfi pentru distribuție, consum sau utilizare” înseamnă că „o marfă existentă și identificabilă în mod individual, după etapa de fabricație, face obiectul unui acord scris sau verbal încheiat între două sau mai

---

<sup>18</sup> Se reamintește faptul că prezentul aviz nu se referă la aspecte legate de proprietatea intelectuală și epuizarea drepturilor de proprietate intelectuală.

<sup>19</sup> În conformitate cu articolul 52, una dintre condițiile de acordare a unui permis de comerț paralel este ca produsul pentru care acesta este acordat să fie identic cu un produs de protecție a plantelor autorizat într-un stat membru al UE (statul membru de origine).

<sup>20</sup> Articolul 42 din Acordul de retragere.

<sup>21</sup> Articolul 40 literele (a) și (b) din Acordul de retragere.

multe persoane juridice sau fizice pentru transferul dreptului de proprietate, al oricărui alt drept real sau al posesiei cu privire la marfa în cauză sau aceasta face obiectul unei oferte adresate unei/unor persoane juridice sau fizice pentru încheierea unui astfel de acord”<sup>22</sup>.

**Exemplu:** un anumit produs de protecție a plantelor vândut de un producător din Regatul Unit unui comerciant cu ridicata din Regatul Unit sau dintr-un stat membru înainte de încheierea perioadei de tranziție pe baza unui permis de comerț paralel poate fi distribuit în continuare până când ajunge la utilizatorul final și poate fi utilizat<sup>23,24</sup>.

### C. NORMELE APLICABILE ÎN IRLANDA DE NORD DUPĂ ÎNCHEIEREA PERIOADEI DE TRANZIȚIE

Din momentul încheierii perioadei de tranziție se aplică Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord („Protocolul I/IN”)<sup>25</sup>. Protocolul I/IN face obiectul consimțământului periodic exprimat de Adunarea Irlandei de Nord, perioada inițială de aplicare prelungindu-se până la patru ani după încheierea perioadei de tranziție<sup>26</sup>.

Protocolul I/IN face ca anumite dispoziții ale dreptului UE să fie aplicabile inclusiv Regatului Unit și pe teritoriul acestuia în ceea ce privește Irlanda de Nord. În cadrul Protocolului I/IN, UE și Regatul Unit au convenit, în plus, că în măsura în care normele UE se aplică Regatului Unit și pe teritoriul acestuia în ceea ce privește Irlanda de Nord, aceasta din urmă este tratată ca și cum ar fi un stat membru<sup>27</sup>.

Protocolul I/IN prevede că Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 și Regulamentul (CE) nr. 396/2005 se aplică Regatului Unit și pe teritoriul acestuia în ceea ce privește Irlanda de Nord<sup>28</sup>.

Aceasta înseamnă că trimerile la UE din părțile A și B ale prezentului aviz trebuie înțelese ca incluzând Irlanda de Nord, în timp ce trimerile la Regatul Unit trebuie înțelese ca referindu-se numai la Marea Britanie.

Mai precis, aceasta înseamnă, printre altele, următoarele:

- produsele de protecție a plantelor introduse pe piață în Irlanda de Nord trebuie să respecte Regulamentul (CE) nr. 1107/2009;

<sup>22</sup> Articolul 40 litera (c) din Acordul de retragere.

<sup>23</sup> Aceasta înseamnă că numai mărfurile care au fost introduse pe piață în Regatul Unit sau într-un stat membru al UE pe baza unui permis de comerț paralel înainte de încheierea perioadei de tranziție pot continua să fie vândute utilizatorului final și utilizate de utilizatorul final.

<sup>24</sup> Acest lucru nu aduce atingere posibilității autorităților naționale de a restricționa vânzarea și condițiile de utilizare pentru produsele respective, în cazul și în măsura în care dreptul Uniunii permite acest lucru, în conformitate cu articolul 41 alineatul (5) din Acordul de retragere.

<sup>25</sup> Articolul 185 din Acordul de retragere.

<sup>26</sup> Articolul 18 din Protocolul I/IN.

<sup>27</sup> Articolul 7 alineatul (1) din Acordul de retragere, coroborat cu articolul 13 alineatul (1) din Protocolul I/IN.

<sup>28</sup> Articolul 5 alineatul (4) din Protocolul I/IN și secțiunea 24 din anexa 2 la respectivul protocol.

- produsele alimentare și hrana pentru animale introduse pe piață în Irlanda de Nord trebuie să respecte limitele maxime de reziduuri stabilite în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 396/2005;
- un produs de protecție a plantelor fabricat în Irlanda de Nord și expedit în UE nu este un produs de protecție a plantelor importat;
- un produs de protecție a plantelor expedit din Marea Britanie în Irlanda de Nord este un produs de protecție a plantelor importat;
- pentru un produs de protecție a plantelor autorizat în Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord, statele membre ale UE pot cere un permis de comerț paralel; pentru un produs de protecție a plantelor autorizat de un stat membru al UE, Regatul Unit poate cere un permis de comerț paralel în ceea ce privește Irlanda de Nord<sup>29</sup>.

Cu toate acestea, Protocolul I/IN exclude posibilitatea ca Regatul Unit, în ceea ce privește Irlanda de Nord:

- să participe la procesul de luare a deciziilor și de elaborare a deciziilor Uniunii<sup>30</sup>;
- să inițieze proceduri de opoziție, de salvagardare sau de arbitraj, în măsura în care acestea se referă la reglementări, standarde, evaluări, înregistrări, certificate, aprobări și autorizații emise sau efectuate de statele membre ale UE;<sup>31</sup>
- să acționeze ca autoritate principală pentru evaluări, examinări și autorizări<sup>32</sup>;
- să invoce principiul țării de origine sau recunoașterea reciprocă a produselor introduse legal pe piața Irlandei de Nord<sup>33</sup>.

Mai precis, aceasta înseamnă, printre altele, următoarele:

- Regatul Unit, în ceea ce privește Irlanda de Nord, nu poate acționa ca stat membru raportor (substanțe active), stat membru raportor zonal (produse de protecție a plantelor) sau stat membru de evaluare (limite maxime de reziduuri);
- o autorizație acordată de Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord nu poate fi recunoscută reciproc în conformitate cu articolul 40 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

---

<sup>29</sup> Acest lucru nu aduce atingere aspectelor legate de proprietatea intelectuală și de epuizarea acestor drepturi.

<sup>30</sup> În cazul în care este necesară realizarea unui schimb de informații sau a unei consultări reciproce, acest lucru se va realiza în cadrul grupului de lucru consultativ mixt instituit prin articolul 15 din Protocolul I/IN.

<sup>31</sup> Articolul 7 alineatul (3) al cincilea paragraf din Protocolul I/IN.

<sup>32</sup> Articolul 13 alineatul (6) din Protocolul I/IN.

<sup>33</sup> Articolul 7 alineatul (3) primul paragraf din Protocolul I/IN.

În plus, trebuie subliniat că Regatul Unit, în ceea ce privește Irlanda de Nord, nu poate solicita avize științifice în conformitate cu articolul 43 din Regulamentul (CE) nr. 396/2005<sup>34</sup>.

Site-ul internet al Comisiei privind pesticidele ([https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides\\_en](https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides_en)) oferă informații generale privind Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 și Regulamentul (CE) nr. 396/2005. Aceste pagini vor fi actualizate dacă va fi necesar.

Comisia Europeană  
Direcția Generală Sănătate și Siguranță Alimentară

---

<sup>34</sup> A se vedea secțiunea 24 a anexei 2 la din Protocolul I/IN.